

# 國 内 外 뉴스

## ▲ 天然고무 國際價格安定協定 10月부터 發效

國際天然고무協定이 參加國多數의 署名을 받았기 때문에 잠정적으로 豫定했던 대로 今年 10月 1일부터 發效하게 될 것이라고 UNCTAD가 最近 發表하였다.

昨年에 合意된 同天然고무協定은 UNCTAD가 主管하는 原資材商品綜合計劃에 따라 지금까지 協商된 最初이고 唯一한 個別 國際原資材商品協定이다. 지난달에는 天然고무의 輸出國 및 輸入國들의 同協定 비준이 不足해서 그 協定이 死文化될지도 모르겠다는 우려가 있었다.

그러나 現在 UNCTAD는 同協定의 署名을 받은 나라數가 世界天然고무 輸出國들의 75%以上, 輸入國들의 80%以上에 달하게 되었다고 言혔다. 79年合意에 따르면 同協定은 輸出國 및 輸入國의 각각 65%以上이 이에 署名해야만 잠정적으로 發效할 수 있다.

同協定이 正式 發效할려면 방금 이에 署名한 나라들이 正式 비준을 하고 泰國도 正式 비준을 해야 한다. 署名을 한 나라들은 生產國으로는 印尼, 리베리아, 마레이지아, 파푸아뉴기니아, 필리핀이고, 消費國으로는 호주, 브라질, 캐나다, 청코스로바키아, EC, 핀란드, 日本, 백시코, 모록코, 노루웨이, 페루, 스웨덴, 美國, 소련 등이다. 同天然고무協定은 天然고무의 國際價格安定을 위해서 40萬t의 國際緩衝在庫를 마련하고 이를 補完하는 緊急緩衝在庫 15萬t을 追加로 마련하기로 되어 있다. (80.8.9 世界經濟週報)

## ▲ 天然고무價格 下落 안될듯

— 말聯, 國際協定 批准따라 —

國際天然고무協定이 일단 批准되었으므로 天然

고무價格은 kg當 M\$ 1.50 이하로는 떨어지지 않을 것이라고 폴·레옹 말레이지아 1次產業相이 지난 18일 말하였다.

한편 레옹長官은 「스트레이츠 타임」紙와의 會見에서 國際天然고무協定의 기준 가격 범위는 生產費와 市場 價格에 따라 변동될 것이라고 밝혔다.

레옹氏는 또 油價 상승으로 압박을 받고 있는 倉成고무와는 달리 天然고무 재배의 전망은 밝다고 지적하였다.

그런데 가까운 시일안에 發表될 이 協定의 本部는 쿠알라룸푸르에 있으며, 전체 天然고무輸出國의 76%와 輸入國의 84%가 이 協定에 서명하였다. (KOTRA 海外市場 80.8.21)

## ▲ 世界 고무 消費量 長期豫測

### (1) 類型 別

	IISRP 統計			
	1979	1980	1985	1990
SBR-Dry Rubber	3,081	3,106	3,701	4,425
SBR-Latex	435	440	510	580
Polybutadiene	949	959	1,189	1,421
Polyisoprene	247	256	332	416
Ethylene/ Propylene	338	356	464	579
Polychloroprene	292	296	340	385
Butyl	402	412	490	578
Nitrile(Dry & Latex)	200	198	238	281
Other Synthetics	118	121	159	198
Total Synthetic	6,062	6,144	7,423	8,863
Natural	3,028	3,093	3,609	4,402
Total New Rubber	9,090	9,237	11,032	13,265
% Synthetic	66.7	66.5	67.3	66.8

※ 共產圈 除外

## (2) 地域別

單位 : 1,000 M/T

IISRP 統計

	1979	1980	1985	1990
<b>Synthetic Rubber</b>				
North America	2,545	2,485	2,915	3,270
W. Europe, Africa, M. East	1,776	1,814	2,055	2,287
Austral/Asia	1,256	1,319	1,690	2,165
Latin America	485	525	762	1,141
<b>Natural Rubber</b>				
North America	840	820	940	1,025
W. Europe, Africa, M. East	1,005	1,026	1,150	1,294
Austral/Asia	991	1,041	1,223	1,659
Latin America	193	207	296	424
<b>Total Rubber</b>				
North America	3,385	3,305	3,855	4,295
W. Europe, Africa, M. East	2,780	2,840	3,205	3,581
Austral/Asia	2,247	2,360	2,913	3,824
Latin America	678	732	1,059	1,565
<b>World</b>	9,090	9,237	11,032	13,265

※ 共產圈 除外

(80.8 Elastomerics)

## ▲ 日本, 타이어 輸出 好調

— 中東諸國의 需要急增으로 —

## 79年 輸出 8.8억 달러, 上를 더워 伸張

歐美를 중심으로 景氣가 후퇴하여 세계적으로 天然고무 需要가 감퇴되고 있으나 日本만은 타이어輸出의 好調에 힘입어 翁성한 天然고무 需要가 일어나고 있다.

79년의 日本 타이어輸出은 金額으로 前年對比 21% 늘어난 約 \$8억8천만(通關實績, FOB)로 78년의 同 3% 減少에 비해 크게 역전되었다.

輸出 확대는 금년에 들어와서 더욱 늘어나 1~4월의 輸出量은 前年同期對比 26.6%增加로 나타나고 있다. 이는 ① 日本技術에 대한 好評, ② 日本車 輸出에 따른 交換用 타이어 輸出의 증가, ③ 4월 중순까지의 円貨低落基調에 의한 輸出採算의 향상 등이 원인이며, 특히 美國과 中近東에 대한 輸出이 활발하기 때문이다.

특히 中近東諸國은 오일 資金을 배경으로 한 建設붐으로 트럭이나 建設用車輛의 타이어 需要

가 급증하고 있다. 이 地域은 道路 사정 때문에 바이어스 타이어가 중심이지만 이미 래디얼 타이어가 80%에 달하고 있는 西歐諸國은 바이어스의 輸出力이 적어 中近東地域에 대한 日本의 타이어输出은 70~80%에 달하고 있다.

또한 코스트 上昇으로 韓國製品의 輸出 경쟁력이 떨어지고 있는데다 東歐로부터의 輸入이 감소됨에 따라 日本製品에 대한 需要가 한층 높아가고 있다. (80.7.21 KOTRA 海外市場)

## ▲ 日本, Bridgestone 施設擴張

— Radial 타이어 月產 12萬本 —

타이어 產業 關係者에 따르면 日本의 Bridgestone 타이어社는 自社保有 2個 Radial 타이어工場의 生產能力을 月 12萬本으로 擴張키로 했다고 한다.

同施設擴大事業은 來年봄까지 完成시킬 豫定인데, 이는 81年度에도 自動車의 販賣好調가 계속 이루어질 것으로豫想되기 때문인 것으로 밝혀졌다.

한편 工場別로는 乘用車用 래디얼 타이어 製造工場인 東京北部所在 Tochigi 工場이 月 3萬本으로, 또 트럭 및 버스用 래디얼 타이어 製造工場인 福岡南部의 Amaki 工場이 月 9萬本으로 각각 生產을 增加시킬 計劃이라고 한다.

(80.7.5 KOTRA 海外市場)

## ▲ 西獨, 廢타이어 燃燒法 改善

— 熱에너지化, 油類節約에 寄與 —

西獨의 Dyckerhoff Zementwerke社는 廢타이어를 분쇄하지 않고도 직접 시멘트 製造 과정에 投入하여 熱에너지化시킬 수 있는 연소 설비를 開發하였다.

약 DM 200만 상당의 同 연소 설비는 3만 t의 廢타이어를 연소시켜 2천만 l의 냉거-C油를 절약할 수 있으며, 시멘트 鎔鑛爐의 總熱消耗量의 25%를 감소시킬 수 있다고 한다.

또한 1000°C 이상의 熱에 의해 타이어의 附着

## ■ 國内外 뉴스

物까지도 완전히 연소시킬 수 있다는 것이다.  
(80. 7. 31 KOTRA 海外市場)

### ▲ 싱가포르, 인도네시아 產 天然고무 加工輸出 活氣

美國의 인도네시아 產 天然고무 需要가 감소됨에 따라 싱가포르의 去來商들은 상대적으로 값싼 天然고무를 購入할 수 있게 되었다.

즉 싱가포르는 인도네시아 標準規格고무(SIR)를 輸入, 싱가포르 標準規格고무(SSR)로 加工 처리하여 유럽 및 美國 등지에 더 비싼 價格으로 輸出하고 있다.

그런데 同 SSR 商標는 UN 事務局에 등록되어 있으며, 모든 SSR의 販賣 및 出荷에는 싱가포르 고무協會가 발행하는 品質確認證이 수반되어야 한다.  
(80. 8. 16 KOTRA 海外市場)

### ▲ 省에너지型 合成고무 開發

日本 제온은 自動車 타이어用의 省에너지型 合成고무의 開發에 성공했다고 밝혔다. 이 合成고무는 종래의 부타디엔 重合技術을 개량해서 얻어진 폴리부타디엔系의 製品인데 타이어에 사용하면 自動車走行의 장해가 되는 回轉抵抗(타이어의 發熱로 推進力이 감퇴되는 것)이 종래의 合成고무보다 작다는 특성을 갖고 있다. 지금까지의 走行試驗에서 이 고무를 쓰기만 했는데도 自動車의 消費量을 약 5% 정도 줄일 수 있는 成果를 얻었다고 한다. 自動車의 燃料消費效率의 向上은 國內뿐 아니라 美國 등 海外에서도 커다란 과제로 되어 있어 內外에서 좋은 반응을 일으킬 것 같다. 自動車를 走行시킬 때, 타이어 부분은 回轉에 의한 振動→內部 마찰의 發生→發熱에 의한 에너지 손실→推進力의 減少 등의 經路로 燃料의 손실이 일어난다. 지금까지의 省에너지 타입의 타이어는 經量化 등에 重點이 두어지고 材料面의 개선에는 거의 손을 대지 않았었다.

日本 제온에 의하면 부타디엔 重合技術의 개량으로 内部 마찰에 의한 發熱量이 적은 合成고무

가 얻어지게 된 것인데 이 점에서는 天然고무에 가까운 性質을 갖고 있다. (80. 7. 31 貿易通信)

### ▲ 스리랑카, 타이어 輸出國으로 登場 —美國과 技術提携로 輸出開始—

Ceylon Tyre Corp.이 베마와의 Rs 30만(\$2만에 상당)을 비롯하여 파키스탄, 방글라데시, 쿠웨이트 등과 트랙터 및 乘用車用 타이어의 輸出契約을 체결함으로써 스리랑카가 새로운 타이어 輸出國으로 등장하였다.

Ceylon Tyre Corp.은 81년을 본격적인 輸出의 해로 정하고 生產物量의 30% 수준을 輸出할 계획으로 있는데, 이를 위해 同社는 금년초 美國의 B.F. Goodrich & Co.와 技術 제휴를 맺은 바 있다.  
(KOTRA 海外市場 80. 8. 28)

### ▲ 自由中國, 日本과 타이어 合作 —生産量의 30% 輸出條件으로—

自由中國의 投資委員會는 5개 國內 自動車 타이어 메이커들의 반대에도 불구하고 日本의 Bridgestone Ind. Co.와 國內 2개社가合作, 自動車 및 大型 트럭 타이어를 生產키로 한 계획을 승인하였다.

同計劃에 따르면 Bridgestone社는 總投資額 \$1,380만 중에 \$550만를 投資할 예정이며, Chung Yi Rubber Ind., Co.는 \$230만의 生產設備를, 또 國내 제3의 오토바이 메이커인 Tai Long Machinery Manufacturing Co.는 \$600만를 投資할 예정인데, 生產量의 30%를 의무적으로 輸出한다는 것을 조건부로 하고 있다.

한편 合作投資 반대를 주장하고 있는 5개의 國內 타이어 메이커들은 현재 그들의 타이어 生產 확장을 계획을 진행중에 있는데, 이미 Nankang Rubber Tire Co.가 \$1,560만, Tayfeng Tire Co.가 \$9,730만 그리고 Goodyear Taiwan Ltd.가 \$5,560만을 投資한 바 있다.  
(KOTRA 海外市場 80. 8. 28)

## ▲ 美國 “石油 나무” 栽培成功

—매릴랜드大 연구팀 凱歌—

매릴랜드大學 이스턴쇼어分校의 J.M 조시 博士가 이끄는 植物遺傳 연구팀은 植物로부터 原油를 생산할 수 있는지를 研究해 온 끝에 캘리포니아 위드(갈대)에서 石油를 抽出하는 데 성공했으며 앞으로 캘리포니아 위드의 速成 高收穫栽培法을 개발함으로써 대규모 「石油 나무」 단지를 육성하여 石油를 생산할 수 있을 것이라고 展望하였다.

조시 博士는 최근 한 인터뷰에서 기름 含量이 3분의 1인 浮質液體인 라텍스를 생산하는 캘리포니아 위드에서 기름을 抽出한 후 표준 방법에 따라 가솔린 및 기타 石油製品으로 정제할 수 있다고 설명하였다.

그는 앞서 캘리포니아 研究팀이 1에이커의 耕作面積에서 10배럴의 原油를 생산할 수 있는 실험을 성공시킨데 비해 매릴랜드 大學研究팀은 1에이커당 30배럴을 손쉽게 生產할 수 있다고 말하고, 同僚인 RB 데드슨 博士와 함께 라텍스를 생산하는 3년간의 캘리포니아 위드 研究計劃을 추진하고 있다.

조시 博士는 먼저 캘리포니아 위드의 栽培適地와 시기에 대한 연구 조사를 한 뒤 品種改量을 통해 라텍스 含有量이 많은 캘리포니아 위드의 속성 재배 개발에 栽培할 수 있는 캘리포니아 위드 40種을 기르고 있다. (80.7 에너지 管理)

## ▲ 美國, 自轉車需要 계속 擴大

—을 1,100만臺, 90年엔 倍增豫想—

[10年마다 倍增, 成人用 比重 높아]

美國內의 自轉車 需要動向을 年代別로 보면 50년대엔 약 300만臺로 需要者의 대부분이 어린이였으나 60년대에는 600만臺로 증가되고, 그중 70%는 兒童用, 30%는 成人用이었다.

그후 70년대 후반의 需要는 2倍 가까이 더욱伸張되어 1,100만臺에 달했는데, 需要者構成은 兒童 40%, 成人 60%로 그 비율이 逆轉되었다.

70년대에 兒童의 비율이 40%로 되었다는 것은 兒童需要가 감소했다는 것이 아니라 成人用需要가 증가됨으로써 상대적인 需要의 비율이 변화된 것을 말한다.

이처럼 成人層이 需要에 參加했기 때문에 70년대에는 2回의 自轉車 붐이 일어났다. 이는 2回의 에너지 危機와 때를 같이 하여 일어나 이兩者 사이에 因果關係가 있는 것으로 보고 있는 것이다.

美國 自轉車市場에서 普通品은 \$125, 高級品은 \$1천 이내(量產品)의 것이다. 普通品은 日本, 自由中國, 韓國製品이 경쟁력이 있으나 日製品은 그 중에서도 브랜드評이나 實제品質의評이 높아 높은 경쟁력을 가지고 있다.

### [BMX 人氣, 미니 都市 사이클 開發活潑]

또한 高級品에서는 좁은 길(Off road)에서의 競走用인 20인치 모토크로스型과 같이 輕快性이나 堅固性을 필요로 하는 것에는 특수한 金屬이나 프레온系特殊鎔接法을 채용하는 등 材料面이나 技術面에서 높은 附加價值를 불인 製品이好评을 받고 있다.

또한 美國產品은 年產 1천만臺에 달하고 있는데, 그 대부분의 產品에는 日製部品이 사용되고 있다는 점이 주목되고 있다.

그러나 日製品 가운데 예를 들어 20인치로 핸들을 보통 것보다 높게 한 하이라이저型은 兒童用自轉車의 개념을 벗어난 것으로서 한때 큰 붐이 일어났었으나 價格이 싼 대신 附加價值가 낮고 기본적으로는 玩具의 영역을 벗어나지 못한다고 하여 최근 人氣가 떨어지고 있는 실정이다.

최근에 바이시클 모토크로스競技專用車인 BMX에 인기가 나타나기 시작하고 블트·넷트 같은 突起部分을 피복한 全天候型自轉車나 버스, 地下鐵內로 搬入할 수 있는 미니 都市 사이클의 개발이 활발하다.

일반적으로 美國의 自轉車 需要是 年率 8% 정도씩 신장되어 이 비율로 계산하면 80년 1,100만

## ■ 國內外 뉴스

臺, 85년 1,600만臺, 89년 2,100만臺, 90년 2,300만臺라는 숫자가 나오게 된다. 다시 말해서 앞으로 10년간의 需要是 70년대 對比 倍增할 것으로 보고 있다. (KOTRA 海外市場 80.8.26)

西 獨	2,925	91
아일랜드	4,520	89
英 國	3,000	77
오스트리아	1,475	44
아르헨티나	1,800	36
스페인	560	24
벨기움	550	20

合 計 \$ 40,534천

## ▲ 푸에르토리코의 타이어 市場

### 一 市場擴大위해

#### 代理店選定, 集中支援 時急一

### 全量 輸入에 依存, 美國이 市場席捲

푸에르토리코에는 타이어 生產業體가 전혀 없으며 全量 輸入에 의존하고 있다.

한편 타이어의 對푸에르토리코 주요 輸出國은 美國으로 全體 輸入의 91%를 占有하고 있으며 其他 브라질이 3%, 日本이 2% 등을 차지하고 있다.

한편 푸에르토리코의 對美輸入量 중 적지 않은 부분이 第3國 製品이 차지하고 있는 것으로 알려지고 있다.

### 種類別 輸入現況

(單位 : \$천, 基準—79年 CIF價格)

種類	合計	對美輸入	其他輸入
乘用車用타이어	40,534	37,562	2,972
트럭 및 버스用타이어	6,455	4,713	1,742
其他 타이어	4,107	3,970	137
總 計	51,096	46,245	4,851

### 種類別·國別 輸入現況

(單位 : \$천, 基準—79年 CIF價格)

國名	數量	金額
乘用車用 타이어		
美 國	—	37,562
브라질	59,160	1,384
日 本	25,008	534
화 란	8,470	180
유 고	9,590	148
프 랑 스	3,205	109
이 태 리	2,865	104
東 獨	8,175	94

### 트럭 및 버스用 타이어

美 國	—	4,713
이 태 리	3,951	761
日 本	2,423	270
프 랑 스	1,269	187
韓 國	1,309	141
西 獨	972	128
스페인	598	127
브라질	3,510	80
印 度	394	35
캐나다	200	13

合 計 \$ 6,455천

### 其他 타이어

美 國	—	3,970
브라질	35	95
日 本	581	40
自由中國	1,180	4

合 計 \$ 4,109천

한편 輸出入管理制度는 원칙적으로 美國과 同一하나 푸에르토리코는 美聯邦의 關稅에 추가하여 자체 Excise Tax를 부과한다.

### 輸出擴大 위해 展示會 적극 參與해야

금년도 韓國商品 展示會를 통해 \$ 12만 상당의 輸出契約을 체결했으며, \$ 50만 상당의 多大한 추진 성과를 거 얉했는데, 금후로도 정기적인 展示會 참가를 통한 輸出市場 開拓 방법이 가장 效率的이라 할 수 있다.

이곳의 輸入 및 商慣例를 감안, 有力한 業體를 獨占 代理店으로 選定, 집중 지원하는 방법이 가장 효과적인 市場擴大 방안이라 하겠다.

(80.8.14 KOTRA 海外市場)

☆ ☆ ☆